Gemeinde Ritten
Südtirol

Comune di Renon
Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del **26.10.2026**

Uhr - ore **14:15**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Julia Fulterer	Bürgermeisterin	Sindaca		
Lukas Mair	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Edith Schweigkofler Mayr	Gemeindereferentin	Assessora		
Kurt Prast	Gemeindereferent	Assessore		
Thomas Seebacher	Gemeindereferent	Assessore		
Franz Wenter	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Helga Plankensteiner

Nach Feststellung der Gültigkeit der Sitzung und der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Constatata la legalità dell'adunanza e la capacità deliberativa, la Signora

Julia Fulterer

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung als eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

PERSONAL

Matrikelnummer 3310
Anerkennung der erworbenen Berufserfahrung mit Wirkung 01.11.2026

OGGETTO

PERSONALE

Numero di matricola 3310
Riconoscimento dell'esperienza professionale con effetto 01.11.2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA GIUNTA COMUNALE
Vorausgeschickt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 348 vom 25.08.2026 die Bedienstete mit Matrikelnummer 3310 mit befristetem Vertrag als Verwaltungsassistentin, 6. Funktionsebene, Teilzeit 52,63 %, ab 16.09.2026 aufgenommen wurde;	Premesso che con deliberazione della Giunta comunale n. 348 del 25.08.2026 è stata assunta a tempo determinato dal 16.09.2026 la dipendente con numero di matricola 3310 quale assistente amministrativa, 6ª qualifica funzionale, tempo parziale 52,63%;
Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 28.09.2026 der Bediensteten mit Matrikelnummer 3310 um Anerkennung der geleisteten Dienste laut Art. 78 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 bzw. laut Art. 20 des Bereichsabkommens vom 30.01.2004;	Vista la domanda del 28.09.2026 della dipendente con numero di matricola 3310 per il riconoscimento del servizio prestato ai sensi dell'art. 78 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 e l'art. 20 dell'accordo di comparto del 30.01.2004;
Nach Einsichtnahme in den Art. 78 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008, gemäß welchem dem Personal bei Dienstaufnahme Dienste, welche in der Privatwirtschaft geleistet wurden, anerkannt werden können, falls die erworbene Berufserfahrung für den Tätigkeitsbereich, für welchen das Personal eingesetzt wurde, von Nutzen ist;	Visto, l'art. 78 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008, secondo il quale al personale in sede di assunzione in servizio, servizi prestati nel settore privato possono essere riconosciuti se l'esperienza professionale acquisita per il settore di attività in cui viene impiegato il personale è vantaggiosa;
Nach Anhören des Vorschlags der Generalsekretärin der Bediensteten mit Matrikelnummer 3310 ab 01.11.2026 insgesamt 49 Monate geleisteten Dienst in der Privatwirtschaft anzuerkennen;	Sentita la proposta della Segretaria generale di riconoscere alla dipendente con numero di matricola 3310 dal 01.11.2026 un totale di 49 mesi di servizio prestato nel settore privato;
Nach Einsichtnahme in das Personalfaszikel der Bediensteten mit Matrikelnummer 3310 aus welchem hervorgeht, dass die erwähnte Angestellte am 31.10.2026 in der 6. Funktionsebene im Berufsbild „Verwaltungsassistentin“, untere Besoldungsstufe eingestuft ist;	Visto il fascicolo personale della dipendente con il numero di matricola 3310, dal quale risulta che la dipendente il 31.10.2026 è inquadrata nella 6ª qualifica funzionale nel profilo professionale “assistente amministrativa”, livello inferiore;
Festgestellt, dass die Bedienstete mit Matrikelnummer 3310 aufgrund der Anerkennung der Berufserfahrung ab 01.11.2026 in die 6. Funktionsebene als Verwaltungsassistentin, untere Besoldungsstufe, 2 Klassen eingestuft wird;	Accertato che la dipendente con numero di matricola 3310 a seguito del riconoscimento dell'esperienza professionale viene inquadrata dal 01.11.2026 nella 6ª qualifica funzionale quale assistente amministrativa, livello inferiore, 2 classi;
Nach Einsichtnahme in die vom Personalamt ausgearbeitete Anlage Nr. 1 über die neue wirtschaftliche Behandlung ab 01.11.2026, wobei diese Anlage aus Gründen des Datenschutzes nicht veröffentlicht wird;	Visto l'allegato n. 1 predisposto dall'ufficio personale riguardante il nuovo trattamento economico dal 01.11.2026 e di stabilire che questo allegato per motivi di protezione dei dati non sarà pubblicato;
Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (qigDq9LivZYxgYQDmj+o5/dgEh2C/CqehqRiuiRX1QY=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (ZaV7L9JmmBw8TeHpkteGxyql26OD7fDiI/EHokq76d0=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Beschlusses;	Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (qigDq9LivZYxgYQDmj+o5/dgEh2C/CqehqRiuiRX1QY=) e quella contabile (ZaV7L9JmmBw8TeHpkteGxyql26OD7fDiI/EHokq76d0=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;
Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;	Visto il bilancio di previsione per l'anno 2026;
Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;	Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit der anwesenden Mitglieder, ausgedrückt in gesetzlicher Form;

Ad unanimità di voti favorevoli dei membri presenti, espressi in forma legale;

BESCHLIESST

DELIBERA

1) aus den in den Prämissen genannten Gründen der Bediensteten mit Matrikelnummer 3310 mit Wirkung ab 01.11.2026 insgesamt 49 Monate geleisteten Dienst in der Privatwirtschaft anzuerkennen;

1) di riconoscere per i motivi citati nelle premesse alla dipendente con numero di matricola 3310 con effetto dal 01.11.2026 un totale di 49 mesi di servizi prestati nel settore privato;

2) die jährliche wirtschaftliche Behandlung (brutto) laut Gehaltsabkommen ab 01.11.2026 laut Anlage Nr. 1 neu festzulegen, wobei diese Anlage aus Gründen des Datenschutzes nicht veröffentlicht wird;

2) di stabilire con effetto 01.11.2026 il trattamento economico concreto annuo (lordo) secondo l'allegato n. 1, stabilendo che questo allegato per motivi di protezione dei dati non sarà pubblicato;

3) festzulegen, dass die nächste zweijährige Gehaltsvorrückung am 01.09.2028 fällig wird;

3) di determinare che il prossimo aumento stipendi biennale maturerà il 01.09.2028;

4) diese Ausgabe wie folgt zu verpflichten:
Kostenstelle: Generalsekretariat
Kapitel: Geldvergütungen
Fälligkeit 2026;

4) di impegnare questa spesa come segue:
centro di costo: Segreteria generale
capitolo: retribuzioni
esigibilità 2026;

5) die oben genannten Bruttogehaltselemente den gesetzlichen Steuerabzügen, den vorgesehenen Sozial-, Kranken- und Unfallversicherungsbeiträgen zu unterwerfen;

5) di assoggettare gli elementi stipendiali sopraelencati lordi alle detrazioni fiscali ed ai contributi sociali, di malattia e di infortuni previsti;

6) mit gleicher Wirkung die genannte Person bei der INPDAP in Bezug auf die Pension und der Fürsorgebehandlung sowie bei NISF und der gebietsmäßig zuständigen lokalen Sanitätseinheit hinsichtlich der sanitären Betreuung und beim INAIL für Arbeitsunfälle zu versichern;

6) di provvedere con la stessa decorrenza all'iscrizione della persona in oggetto all'INPDAP ai fini pensionistici ed ai fini previdenziali nonché all'INPS e all'Unità sanitaria locale competente ai fini assistenziali ed all'INAIL ai fini infortunistici;

7) darauf hinzuweisen, dass diese Maßnahme vor dem ordentlichen Gericht in seiner Funktion als Arbeitsgericht angefochten werden kann. Es besteht die Möglichkeit eines vorherigen Schlichtungsversuches auf freiwilliger Basis. Der Schlichtungsantrag kann bei der Schlichtungskommission der Abteilung Arbeit oder – laut Art. 23 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6, - bei jener der Abteilung Personal eingebracht werden.

7) di dare atto che il presente provvedimento può essere impugnato dinanzi al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro, ferma restando la facoltà di un precedente tentativo di conciliazione. La richiesta di conciliazione può essere inoltrata presso la Commissione di Conciliazione della Ripartizione Lavoro oppure, ai sensi dell'articolo 23 della legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, presso la Commissione di Conciliazione della Ripartizione Personale.

Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Si fa presente che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a questa deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet	Letto, confermato e sottoscritto
BÜRGERMEISTERIN - SINDACA Julia Fulterer	GENERALSEKRETÄRIN - SEGRETARIA GENERALE Helga Plankensteiner

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale